

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1100419 大專院校生 英翻中短文翻譯 題目**

The old man told us that in the old days, you couldn't just ring the bell whenever you wanted because it was used to send messages. When a child was born, the bell tolled ten times. When someone died, it tolled 12 times. When someone was sick and about to die, it tolled 17 times to tell the villagers to pray for his soul. If the bell tolled 8 times, it was time to call a meeting. And everyday at dusk, the sound of the bell was to remind the people to put aside their worries and to pray.

toll (緩慢而反覆地)敲(鐘)

dusk 黃昏

put aside 撇在一旁